**(Please don’t translated the text highlighted in Yellow)**

**Messages from Education Department**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Greater Sydney short:** | **Greater Sydney short:** |
| Parents must keep children - in primary school and secondary school – at home unless they need to be at school. Schools and outside of school hours care (OOSHC) services are open for any child that needs it. | والدین باید بچه‌ها را – در دبستان و دبیرستان - در خانه نگه دارند مگر رفتنشان به مدرسه الزامی باشد. مدارس و مراقبت خارج از ساعات مدرسه (OOSHC) برای هر کودکی که به آن نیاز دارد باز هستند. |
|  |  |
| 1. **Identified LGAs short:** | **Identified LGAs short:** |
| Parents and carers in the Local Government Areas that are locked down must keep children – of all ages, across primary school, secondary school and early childhood education or care – at home unless they cannot be cared for or educated at home. Schools and outside of school hours care (OOSHC) services are open for any child that needs it. | والدین و مراقبین در مناطق شهرداری‌هایی که مسدود شده‌اند باید کودکان – در همه سنین، شامل دبستان، دبیرستان و آموزش دوران خردسالی یا مراقبت از کودکان – را در خانه نگه دارند مگر امکان تحصیل یا مراقبت از آنها در خانه وجود نداشته باشد. مدارس و مراقبت خارج از ساعات مدرسه (OOSHC) برای هر کودکی که به آن نیاز دارد باز هستند. |
|  |  |
| 1. **LFH:** | **LFH:** |
| If your child's school is within Greater Sydney – including one of the identified Local Government Areas - you must keep your child at home unless they need to be at school. Schools and Out Of School Hours Care (OOSHC) services are open for any child that needs it. | اگر مدرسه فرزند شما در سیدنی کلان – از جمله یکی از مناطق شهرداری معین شده - قرار دارد، باید فرزندتان را در خانه نگه دارید مگر رفتنش به مدرسه الزامی باشد. مدارس و مراقبت خارج از ساعات مدرسه (OOSHC) برای هر کودکی که به آن نیاز دارد باز هستند. |
| Visit <https://education.nsw.gov.au/covid-19/advice-for-families> for the most up-to-date COVID-19 guidelines, and contact your school directly if you have any questions. Learn from home resources are available on <https://education.nsw.gov.au/parents-learning-at-home>. | برای آگاهی از به روز ترین رهنمودهای COVID-19 از سایت <https://education.nsw.gov.au/covid-19/advice-for-families> دیدن کنید و اگر سوالی دارید مستقیماً با مدرسه تان تماس بگیرید. منابع مربوط به یادگیری از خانه در این سایت موجود است <https://education.nsw.gov.au/parents-learning-at-home>. |